

### 1.5.3.2 Výjimky

1.5.3.2.1 Státní letadla, která jsou jen občasnými uživateli českého vzdušného prostoru, jsou trvale vyjmuta z povinného vybavení 8.33 kHz za předpokladu, že jsou schopna komunikovat na UHF kmitočtu.

*Poznámka: Občasným uživatelem se rozumí ten, jehož letový čas ve vzdušném prostoru 8.33 nepřesáhne za rok přibližně 30 hodin na letadlo.*

1.5.3.2.1.1 Neřízené lety VFR státních letadel, která nejsou vybavena 8.33 a hodlají vstoupit do CTR Ruzyně, resp. TMA Praha, musí nejméně 15 minut před vstupem do těchto vzdušných prostorů ATS vyžádat od stanoviště Praha FIC aktuální informaci o provozním UHF kmitočtu příslušného stanoviště ATC (Ruzyně TWR nebo Praha APP).

1.5.3.2.1.2 Neřízené lety VFR státních letadel, která nejsou vybavena 8.33 a hodlají vstoupit do CTR Karlovy Vary, CTR Mošnov, CTR Tuřany, resp. TMA Karlovy Vary, TMA Ostrava, TMA Brno, musí nejméně 15 minut před vstupem do těchto vzdušných prostorů ATS vyžádat od stanoviště Praha FIC aktuální informaci o provozním VKV kmitočtu místně příslušného stanoviště ATC.

1.5.3.2.1.3 Lety státních letadel, která nejsou vybavena 8.33 a hodlají odletět z LKPR nebo z letiště, které se nachází v CTR Ruzyně, musí nejméně 15 minut před předpokládanou žádostí o spouštění pohonných jednotek požádat telefonicky Ruzyně TWR o aktuální informaci o provozním UHF kmitočtu a volací značce příslušného stanoviště ATS, pokud tuto informaci pro odlet nezískaly už při přeletu.

1.5.3.2.1.4 Lety státních letadel, která nejsou vybavena 8.33 a hodlají odletět z LKKV, LKMT, LKTB nebo z letiště, které se nachází v příslušné CTR, musí nejméně 15 minut před předpokládanou žádostí o spouštění pohonných jednotek požádat telefonicky místně příslušnou TWR o aktuální informaci o provozním VKV kmitočtu a volací značce příslušného stanoviště ATS, pokud tuto informaci pro odlet nezískaly už při přeletu.

### 1.5.3.3 Požadavky na odolnost palubních přijímačů proti VKV FM rozhlasu

1.5.3.3.1 Ve FIR Praha nesmějí po 1. lednu 2001 pokračovat v provozu letadla, jejichž navigační vybavení nevyhovuje požadavkům na odolnost proti rušení pro přijímací systém ILS a VOR v Annex 10, Vol. 1, ust. 3.1.4 a 3.3.8.

*Výjimka: Státní letadla s navigačním vybavením, které nevyhovuje výše uvedeným standardům, mohou pokračovat v činnosti ve FIR Praha za podmínky, že jsou pro let po trati vybavena jiným zařízením RNAV, které vyhovuje RNP 5 v souladu s doplňkovými regionálními postupy v ICAO Doc 7030, EUR RAC Část 15.*

1.5.3.3.2 Ve FIR Praha nebyly dosud zjištěny interference a prostory, kde rušení palubních přijímačů s nižší imunitou je nad limity nyní stanovené v ICAO Annex 10. Přes tuto skutečnost žádáme uživatele, aby jakékoliv problémy s interferencí při jejich provozu ve FIR Praha hlásili na adresu:

Ministerstvo dopravy  
Odbor civilního letectví  
nábřeží Ludvíka Svobody 12  
P.O.Box 9  
110 15 Praha 1

Ve zprávě uveďte následující informace:

- Kmitočet, na kterém bylo rušení zjištěno
- polohu a letovou hladinu / výšku letadla
- imatrikulační značku letadla

### 1.5.3.2 Exceptions

1.5.3.2.1 State aircraft which are infrequent users of the Czech airspace are permanently exempted from the 8.33 kHz channel spacing carriage requirement, provided that they are able to communicate using UHF.

*Note: Infrequent user is one defined as not exceeding about 30 hours flying time per aircraft per year in the 8.33 airspace.*

1.5.3.2.1.1 Uncontrolled VFR flights of 8.33 non-equipped state aircraft intending to enter the CTR Ruzyně or TMA Praha, are obliged to request current information about the operational UHF frequency of the appropriate ATS Unit (i.e. Ruzyně TWR or Praha APP) from Praha FIC at least 15 minutes before they enter the ATS airspace concerned.

1.5.3.2.1.2 Uncontrolled VFR flights of 8.33 non-equipped state aircraft intending to enter the CTR Karlovy Vary, CTR Mošnov, CTR Tuřany or TMA Karlovy Vary, TMA Ostrava, TMA Brno, are obliged to request current information about the operational VHF frequency of the locally appropriate ATC unit from Praha FIC at least 15 minutes before they enter the ATS airspace concerned.

1.5.3.2.1.3 The flights of 8.33 non-equipped state aircraft intending to depart from LKPR or from an aerodrome located within the CTR Ruzyně, are obliged to request by phone Ruzyně TWR for current information about the operational UHF frequency and call sign of the appropriate ATS unit at least 15 minutes before they ask for the start-up approval, except they have received the information for the departure during their arrival.

1.5.3.2.1.4 The flights of 8.33 non-equipped state aircraft intending to depart from LKKV, LKMT, LKTB or from an aerodrome located within the appropriate CTR, are obliged to request by phone the locally appropriate TWR for current information about the operational VHF frequency and call sign of the appropriate ATS unit at least 15 minutes before they ask for the start-up approval, except they have received the information for the departure during their arrival.

### 1.5.3.3 Requirements for FM Broadcast immunity of airborne receivers

1.5.3.3.1 In the FIR Praha, aircraft with NAV equipment not complying with the applicable interference immunity performance requirements for ILS localiser and VOR receiving systems (ref. ICAO Annex 10, Vol. 1., paragraphs 3.1.4. and 3.3.8) are not allowed to continue to operate after 1st January 2001.

*Exception: State Aircraft with NAV equipment not complying with above referred ICAO standards may continue operations within the FIR Praha with the proviso, that they are equipped with suitable other RNAV equipment (meeting RNP 5 in accordance with ICAO Doc 7030 Regional Supplementary Procedures, EUR-RAC Section 15), for the en-route part of the flight.*

1.5.3.3.2 In the FIR Praha, up to now no interference problems have been detected and there have been no areas identified within the services volumes of ILS and VOR equipment, where interference to less immune aircraft receivers was above the present ICAO Annex 10 limits. Nevertheless, users are requested to report to the:

Ministry of Transport  
Civil Aviation Department  
nábřeží Ludvíka Svobody 12  
P.O.Box 9  
110 15 Praha 1

any interference problems possibly experienced during their operations within the FIR Praha. The report should include the following information:

- frequency on which interference was experienced
- position and level / height of the aircraft
- aircraft registration mark

- d) datum a čas (UTC), kdy bylo rušení zjištěno
- e) popis interferenčního signálu (např. hudba, řeč, jiný šum atd.)

- d) date and time (UTC) of the experienced interference
- e) description of the interfering signal (e.g. music, speech, language, other noise, etc.)

#### 1.5.4 POVINNÉ VYBAVENÍ A PROVOZOVÁNÍ ACAS II VE VZDUŠNÉM PROSTORU ČESKÉ REPUBLIKY

1.5.4.1 Všechna civilní letadla s pevným křídlem a turbínovými pohonnými jednotkami provádějící lety ve vzdušném prostoru České republiky, která mají maximální vzletovou hmotnost vyšší než 5700 kg nebo maximální schválenou konfiguraci sedadel pro více než 19 cestujících, musí být vybavena ACAS II.

#### 1.5.4 THE MANDATORY CARRIAGE AND OPERATION OF ACAS II IN THE AIRSPACE OF THE CZECH REPUBLIC

1.5.4.1 All civil fixed-wing turbine-engined aircraft operating in the airspace of the Czech Republic, having a maximum take-off mass exceeding 5700 kg or maximum approved passenger seating configuration of more than 19, must be equipped with ACAS II.

#### 1.5.5 POŽADAVKY RVSM

1.5.5.1 S výjimkou vyznačeného vzdušného prostoru, kde jsou vykonávány přechodové úkoly RVSM, budou uvnitř EUR RVSM vzdušného provozu povolena do provozu pouze RVSM schválená letadla a RVSM neschválená státní letadla.

#### 1.5.5 RVSM REQUIREMENTS

1.5.5.1 Except for designated airspace where RVSM transition tasks are carried out, only RVSM approved aircraft and non-RVSM approved State aircraft shall be permitted to operate within the EUR RVSM airspace.

1.5.5.2 RVSM schválená letadla jsou taková, pro která provozovatel obdržel RVSM schválení, buď od státu, kde sídlí, nebo od státu, ve kterém je letadlo registrováno.

1.5.5.2 RVSM approved aircraft are those aircraft for which the Operator has obtained and RVSM approval, either from the State in which the operator is based, or from the State in which the aircraft is registered.

1.5.5.3 Průvodní materiál k letové způsobilosti, trvalému udržování letové způsobilosti a provozní praxi a postupům pro EUR RVSM vzdušný prostor je obsažen v Joint Aviation Authorities (JAA) Temporary Guidance Leaflet (TGL) č. 6, Revision 1 a ICAO EUR Regional Supplementary Procedures (Doc 7030/4 - EUR).

1.5.5.3 Guidance material on the airworthiness, continued airworthiness and the operational practices and procedures for the EUR RVSM airspace is provided in the Joint Aviation Authorities (JAA) Temporary Guidance Leaflet (TGL) Number 6, Revision 1, and the ICAO EUR Regional Supplementary Procedures (Doc 7030/4 - EUR).

1.5.5.4 S výjimkou státních letadel je RVSM schválení požadováno pro provoz letadel v RVSM vzdušném prostoru ve FIR Praha, jak je popsáno v **ENR 2.1**.

1.5.5.4 Except for State aircraft, RVSM approval is required for aircraft to operate in the RVSM airspace within the FIR Praha, as described in **ENR 2.1**.

*Poznámka: Opatření použitelná pro provoz civilních letadel neschválených pro RVSM v EUR RVSM vzdušném prostoru, kde jsou prováděny RVSM přechodové úkoly jsou stejná, jako je popsáno v ICAO EUR Regional Supplementary Procedures (Doc 7030/4 - EUR).*

*Note: The provisions applicable to non-RVSM approved civil operations in EUR RVSM airspace where RVSM transition tasks are carried out are as specified in the ICAO EUR Regional Supplementary Procedures (Doc 7030/4 - EUR).*

#### 1.5.6 Navigace založená na výkonnosti (PBN)

1.5.6.1 Pro IFR lety prováděné nad FL95 ve FIR Praha musí být provozovatelé všech letadel, s výjimkou státních, vybaveni minimálně pro provoz podle PBN specifikace RNAV-5 v souladu s požadavky uvedenými v ICAO Doc 7030 Regionální doplňkové postupy. Požadavky na vybavení PBN pro tratě SID, STAR a přiblížovací postupy jsou uvedeny v části AD u jednotlivých letišť.

#### 1.5.6 Performance based navigation (PBN)

1.5.6.1 Other than state aircraft operating according IFR rules within the FIR Praha above FL95 shall be equipped for operations according to the PBN specification RNAV-5 in accordance with the requirements specified in the ICAO Doc 7030 Regional supplementary procedures. Requirements for PBN equipment for SID, STAR and approach procedures are given in the AD part for each aerodrome.